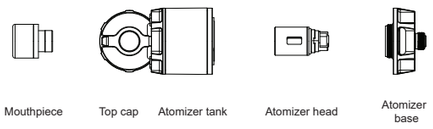
WISMEC®

**Elabo SW Atomizer Overview**




## English

**Atomizer Head Replacement:**
Unscrew the atomizer base from the tank, and the atomizer head is located on the base. Unscrew it and replace a new one. (Note: Please do not wash the atomizer head with water. Just clean it with cotton or dry cloth.)

**E-liquid Filling:**
Unplug the mouthpiece from the top cap, then push and pull the top cap to reveal the filling hole. Fill the liquid into the tank through the hole slowly. After refilling, close the top cap.
Note:
1. Please drip a few drops of e-liquid into the atomizer head before the first use.
2. Make sure the e-liquid level is between 10%-90%.

**Adjustment of Air Inflow:**
Rotate the airflow control ring on the base clockwise to enlarge the air inflow, and counterclockwise to decrease the air inflow.

**Warranty**
Please consult with your WISMEC distributors for warranty policy. We are not responsible for any damage caused by user error.
This warranty is only valid for authentic WISMEC products within warranty period from date of purchase by the end user.

**Warning**
1. Keep out of reach of children.
2. This product is not recommended for use by young people, non-smokers, pregnant or breast-feeding women, persons who are allergic/sensitive to nicotine.

**Contra-indication**
1. Only have your product repaired by Wismec. Do not attempt to repair the unit by yourself as damage or personal injury may occur.
2. Do not leave the product in high temperature or damp conditions, as this may damage the product. The appropriate operation temperature is within 0°C to 45°C while charging and -10°C to 60°C while in use.
3. Keep away from water.

**Possible adverse effects**
1. Use of this product may cause damage to health.
2. For people with adverse reaction after using this product, it is recommended to use the juice with lower nicotine content or no nicotine.

## French

**Remplacement de la tête de l'atomiseur:**
Dévisser la base de l'atomiseur de la cuve, et la tête de l'atomiseur est situé sur la base. Dévissez la tête et remplacez par une nouvelle. (Remarque: Ne lavez pas la tête de d'atomiseur avec de l'eau, il suffit de la nettoyer avec du coton ou un chiffon sec.)

**Remplissage E-liquide:**
Débranchez l'embout du capuchon supérieur, puis appuyez et tirez sur le couvercle supérieur pour révéler le trou de remplissage. Remplissez le liquide dans le réservoir à travers le trou lentement. Après le remplissage, fermez le capuchon supérieur.
Remarque:
1. Imbiber de quelques gouttes d'e-liquide la tête d'atomiseur avant la première utilisation.
2. Assurez-vous que le niveau d'e-liquide est compris entre 10% -90%.

**Réglage de l'airflow:**
Tournez la bague de réglage du flux d'air sur la base dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'entrée d'air et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer l'entrée d'air.

**Garantie**
Consulter votre distributeur WISMEC pour la politique de garantie. Nous ne sommes pas responsables de tout dommages causés par une erreur d'utilisation.
Cette garantie est valable uniquement pour les produits WISMEC authentiques dans la période de garantie de la date d' achat par l'utilisateur final.

**Attention**
1. Tenir hors de portée des enfants.
2. Ce produit n'est pas recommandé pour les jeunes, les non-fumeurs, les femmes enceintes ou qui allaitent, les personnes qui sont allergiques/sensibles à la nicotine.

**Contre-indication**
1. Seul Wismec peut réparer votre produit. Ne pas tenter de réparer l'appareil par vous-même, des dommages ou des blessures pourrait survenir.
2. Ne pas laissez le produit sous haute température ou dans des conditions humides, cela pourrait endommager le produit. La température de fonctionnement appropriée est comprise entre 0°C à 45°C pendant la charge et de -10°C à 60°C pendant l'utilisation.
3. Tenir à l'écart de l'eau.

**Les effets indésirables possibles**
1. L'utilisation de ce produit peut causer des dommages sur la santé.
2. Pour les personnes ayant des effets indésirables après l'utilisation de ce produit, il est recommandé d'utiliser un e-liquide avec une teneur en nicotine inférieure voir nulle.

## German

**Verdampferkopf Austausch:**
Schrauben Sie die Verdampferbasis aus dem Tank, der Verdampferkern befindet sich auf der Basis. Schrauben Sie den Verdampferkopf von der Basis und ersetzen diesen. (Hinweis: Bitte reinigen Sie den Verdampferkern nicht mit Wasser.

**Befüllen mit E-Liquid:**
Ziehen Sie das Mundstück aus der oberen Kappe, schieben Sie dann die obere Kappe um das Einfüllloch zu öffnen. Füllen Sie e-Liquid langsam in den Tank. Nach dem Befüllen die obere Kappe schließen.
Hinweis:
1. Bitte tropfen Sie vor dem Dampfen ein paar Tropfen e-Saft auf den Verdampferkern.
2. Stellen Sie sicher, dass der Füllstand des Tanks zwischen 10% -90% beträgt.

**Einstellung des Lufteinlasses:**
Drehen Sie den Luftströmungsregelring im Uhrzeigersinn, um den Lufteintritt zu vergrößern, und gegen den Uhrzeigersinn, um den Lufteintritt zu verringern.

**Garantie Bestimmungen**
Wenden Sie sich bitte bei Fragen an Ihren WISMEC Distributor. Wir sind nicht für Schäden die durch unsachgemäße Nutzung verursacht wurden verantwortlich.
Unsere Garantie ist nur gültig für original Wismec Produkte und erstreckt sich nicht auf Produkte von Drittanbietern.

**Warnung**
1. Das Gerät vor Kindern fernhalten.
2. Das Gerät wird nicht empfohlen für Jugendliche, Nichtraucher, Schwangere und stillende Mütter sowie Personen mit allergischen oder empfindlichen Reaktionen auf Nikotin.

**Bitte Beachten**
1. Lassen Sie das Gerät nur von Wismec reparieren. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren, da Schäden oder Verletzungen auftreten können.
2. Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen oder feuchten Bedingungen aus, da es sonst zu Beeinträchtigungen kommen kann. Das Gerät sollte bei einer Temperatur von -10°C bis 60°C betrieben und zwischen 0°C bis 45°C aufgeladen werden.
3. Setzen Sie das Gerät nicht Wasser aus.

**Mögliche Nebenwirkungen**
1. Dieses Produkt kann sich schädlich auf Ihre Gesundheit auswirken.
2. Menschen die Nebenwirkungen nach dem Gebrauch spüren wird empfohlen, ein e-Liquid mit einem geringeren Nikotingehalt oder ohne Nikotin zu verwenden.

## Spanish

**Reemplazo de la cabeza de atomizador:**
Desenrosque la base de atomizador del tanque, y la cabeza de atomizador se encuentra en la base. Desenrosque la cabeza y la sustituya por una nueva. (Nota: No lavar la cabeza de atomizador con agua, simplemente limpiarla con algodón o con un paño seco).

**Relleno de E-líquido:**
Desenchufe la boquilla de la tapa superior, luego empuje y tire la tapa superior para revelar el orificio de rellenado. Rellene el líquido en el tanque a través del orificio lentamente. Después de rellenar, cierre la tapa superior.
Nota:
1. Por favor deje caer unas cuantas gotas de e-líquido sobre la cabeza del atomizador antes del primer uso.
2. Asegúrese de que el nivel de e-líquido respete los 10% -90%.

**Ajuste del flujo de aire:**
Gire el anillo de control de flujo de aire situado en la base, en el sentido de las agujas del reloj, para ampliar la entrada de aire y en el sentido contrario a las agujas del reloj para estrechar la entrada de aire.

**Garantía**
Por favor, consulte con sus distribuidores WISMEC sobre la política de garantía. No nos hacemos responsables de cualquier daño causado por un error del usuario.
Esta garantía sólo es válida para los productos WISMEC auténcticos que están dentro del periodo de garantía desde la fecha de compra por el usuario final.

**Atención**
1. Mantener fuera del alcance de los niños.
2. Este producto no está recomendado ser utilizado por los jóvenes, los no fumadores, las mujeres embarazadas o en período de lactancia, o personas que son alérgicas/sensibles a la nicotina.

**Contraindicación**
1. Haga reparar su dispositivo únicamente por Wismec. No intente reparar el producto usted mismo ya que podría provocar daños o lesiones personales.
2. No deje el producto en condiciones de alta temperatura o humedad, de lo contrario podría dañarse. La temperatura de funcionamiento apropiado está dentro de 0°C a 45°C durante la carga y -10°C a 60°C mientras está en uso.
3. Mantener lejos del agua.

**Posibles efectos adversos**
1. Este producto puede ser peligroso para la salud.
2. Para las personas con reacciones adversas después de usar este producto, se recomienda utilizar el e-líquido con bajo contenido de nicotina o sin nicotina.

## Danish

**Erstatning af forstøverhovedet:**
Skru forstøverbasen af tanken. Forstøverhovedet sidder på basen. Skru hovedet af og erstat det med det nye. (Bemærk: Vask ikke forstøverhovedet med vand. Rens det med bomuld eller tørt stof.)

**Opfyldning af e-væske:**
Tag mundstykket ud af tophætten og skub og træk tophætten for at finde opfyldningshullet. Fyld langsomt væsken ind i tanken gennem hullet. Luk tophætten når du er færdig med at fylde op.
Bemærk:
1. Sørg for at dryppe et par dråber e-juice ind i forstøverhovedet inden første brug.
2. Sørg for at e-væske niveauet er mellem 10% - 90 %.

**Justering af luftindstrømning:**
Drej luftstrøm kontrol ringen med uret på basen for at øge luftstrømmen, og mod uret for at sænke luftstrømmen.

**Garanti**
Kontakt venligst din WISMEC forhandler for garantibetingelserne. Vi er ikke ansvarlige for skader forårsaget af brugerfejl.
Garantien er kun gyldig for autentiske WISMEC produkter inden for garantiperioden fra købsdagen af slutbrugeren.

**Advarsel**
1. Hold væk fra børn.
2. Dette product anbefales ikke til unge, ikke-rygere, gravide eller ammende kvinder, personer med allergi eller sensitivitet over for nikotin.

**Kontraindikation**
1. Få kun dit product repareret af Wismec. Forsøg ikke at reparere enheden selv, da ulykker eller personskade kan forekomme.
2. Lad ikke produktet ligge ved høj temperatur eller i fugtige omgivelser, da dette kan skade produktet. Passende operationstemperatur er mellem 0°C og 45°C ved opladning, samt -10°C og 60°C ved brug.
3. Hold væk fra vand.

**Mulige bivirkninger**
1. Brug af dette produkt kan skade dit helbred.
2. Personer, der oplever bivirkninger efter brug af produktet, bør bruge juice med lavere nikotinindhold eller juice uden nikotin.

## Italian

**Sostituzione della testa dell'atomizzatore:**
Svitare la base dell'atomizzatore dal serbatoio; la testa dell'atomizzatore si trova sulla base. Svitare la testa e sostituire con una nuova. (Nota: Si prega di non lavare la testa dell'atomizzatore con acqua. È sufficiente pulire con cotone o un panno asciutto.)

**Riempimento con liquido:**
Scollegare il boccaglio dal tappo superiore, quindi spingere e tirare il tappo superiore per far uscire il foro di riempimento. Inserire lentamente il liquido nel serbatoio attraverso il foro. Dopo il riempimento, chiudere il tappo superiore.
Nota:
1. Si prega di mettere qualche goccia di liquido nella testa dell'atomizzatore prima del primo utilizzo.
2. Assicurarsi che il livello del liquido è compreso tra il 10% e 90%.

**Regolazione del flusso d'aria:**
Ruotare l'anello di controllo del flusso d'aria sulla base in senso orario per aumentare il flusso d'aria e in senso antiorario per diminuire il flusso d'aria.

**Garanzia**
Si prega di consultare con i vostri distributori WISMEC alla politica di garanzia.Noi non siamo responsabili per qualsiasi danno causato da un errore umano.
Questa garanzia è valida solo per i prodotti autentici WISMEC, il periodo di garanzia dalla data di acquisto da parte dell'utente finale.

**Attenzione**
1. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
2. Questo dispositivo non è raccomandato per l'uso da parte di giovani o per non fumatori, le donne in gravidanza o che allattano, le persone che sono allergiche/sensibili alla nicotina.

**Controindicazione**
1. Non tentare di riparare il prodotto WISMEC da soli in quanto ciò potrebbe causare danni o infortuni.
2. Non lasciare il prodotto in condizioni di elevata temperatura o umidità, altrimenti potrebbe danneggiarsi. La temperatura di funzionamento appropriata è a 0°C a 45°C durante la carica e -10°C a 60°C durante l'uso.
3. Tenere lontano dall'acqua.

**Possibili effetti indesiderati**
1. Questo prodotto può essere pericoloso per la salute.
2. Per le persone con reazioni avverse dopo l'utilizzo di questo prodotto, si consiglia di utilizzare e-liquido a bassa nicotina o senza nicotina.

## Polish

**Wymiana głowicy atomizera:**
Odkręcić podstawę atomizera od zbiornika. Głowica atomizera znajduje się na podstawie. Odkręcić głowicę i zastąpić ją nową. (Uwaga: Nie należy przemywać głowicy atomizera wodą. Wystarczy wyczyścić ją bawełnianą lub suchą szmatką.)

**Napełnianie płynem inhalacyjnym:**
Zdejmij ustnik z górnej nasadki, a następnie popchnij i pociągnij górną nasadkę, aby odkryć wlew. Powoli dolej e-liquidu do zbiornika przez wlew. Po napełnieniu zamknij górną nasadkę.
Uwaga:
1. Przed pierwszym użyciem należy wlać kilka kropli płynu inhalacyjnego do głowicy atomizera.
2. Upewnić się, że poziom płynu inhalacyjnego wynosi od 10% do 90%.

**Regulacja dopływu powietrza:**
Obróć pierścień regulujący przepływu powietrza na podstawie w prawo, aby zwiększyć dopływ powietrza i w lewo, aby zmniejszyć dopływ powietrza.

**Gwarancja**
Prosimy o kontakt z Państwa dystrybutorami WISMEC w celu uzyskania warunków gwarancji. Nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku błędu użytkownika.
Okres gwarancji dotyczy wyłącznie autentycznych produktów WISMEC w okresie gwarancji od daty zakupu przez użytkownika końcowego.

**Ostrzeżenie**
1. Trzymaj poza zasięgiem dzieci.
2. Nie zaleca się stosowania produktu przez osoby młode, niepalące, kobiety w ciąży lub karmiące piersią lub osoby, które są uczulone/wrażliwe na nikotynę.

**Przeciwwskazania**
1. Urządzenie powinno być naprawiane wyłącznie przez firmę Wismec. Nie należy próbować naprawiać urządzenia samodzielnie, gdyż może dojść do uszkodzenia lub obrażeń ciała.
2. Nie należy pozostawiać produktu w środowisku, w którym panuje wysoka temperatura lub wilgoć, gdyż może ulec uszkodzeniu. Właściwa temperatura pracy wynosi od 0°C do 45°C podczas ładowania i -10°C do 60°C podczas używania.
3. Trzymać z dala od wody.

**Możliwe niepożądane skutki uboczne**
1. Używanie tego produktu może być szkodliwe dla zdrowia.
2. Osobom, u których wystąpiła niepożądana reakcja po użyciu produktu, zaleca się stosowanie e-liquidu z niższą zawartością nikotyny lub bez nikotyny.

## Dutch

**De verstuiverkop vervangen:**
Schroef het onderstuk van de verstuiver los van het reservoir. De verstuiverkop zit op het onderstuk. Schroef de kop los en vervang deze door een nieuwe. (Opmerking: Maak de verstuiverkop niet schoon met water. Maak het schoon met een katoenen en droge doek.)

**Vullen met e-vloeistof:**
Verwijder het mondstuk van de bovenkap en duw en trek de bovenkap eraf om het vulgat bloot te leggen. Vul de vloeistof langzaam bij in het reservoir. Sluit de bovenkap weer na het bijvullen.
Opmerking:
1. Laat enkele druppels van de e-vloeistof in de kop van de verstuiver terecht komen voordat u het voor het eerst gaat gebruiken.
2. Zorg ervoor dat het peil van de e-vloeistof tussen de10% - 90% zit.

**De binnenkomende luchtstroom verstellen:**
Draai de regelring op de basis rechtsom zodat de luchtstroom wordt vergroot, en linksom om deze te reduceren.

**Garantie**
Neem contact op met de distributeurs van WISMEC voor informatie over het garantiebeleid. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door de gebruiker.
Deze garantie geldt alleen voor authentieke producten van WISMEC binnen de garantieperiode die loopt vanaf de koopdatum door de eindgebruiker.

**Waarschuwing**
1. Buiten bereik van kinderen houden.
2. Het gebruik van dit product door jonge mensen, niet-rokers, zwangere vrouwen of vrouwen die borstvoeding geven en personen die allergisch/gevoelig zijn voor nicotine wordt afgeraden.

**Contra-indicatie**
1. Laat uw product alleen door Wismec repareren. Probeer het apparaat niet zelf te repareren omdat er schade of letsel kan worden opgelopen.
2. Laat het product niet liggen in ruimtes met een hoge temperatuur of veel vocht omdat dit het product kan beschadigen. De juiste werktemperatuur ligt tussen de 0°C en 45°C tijdens het opladen, en -10°C en 60°C tijdens gebruik.
3. Houd het uit de buurt van water.

**Mogelijke negatieve bijwerkingen**
1. Het gebruik van dit product kan schadelijk zijn voor de gezondheid.
2. Mensen die last krijgen van een negatieve bijwerking na gebruik van dit product wordt aanbevolen minder nicotine of helemaal geen nicotine te gebruiken.

## Russian

**Смена испарителя:**
Отсоедините основание атомайзера от бака, гнездо для испарителя находится на основании. Вывинтите испаритель из замените его новым. (ВНИМАНИЕ: не промывайте испаритель водой, при необходимости просто протрите его сухой салфеткой или тканью).

**Заправка жидкостью:**
Отсоедините мундштук от верхней крышки, затем, нажимая, вытяните верхнюю крышку на себя, чтобы открыть отверстие для заправки. Аккуратно залейте жидкость в бак через отверстие. После заправки закройте верхнюю крышку.
Примечание:
1. Перед установкой, смочите испаритель жидкостью.
2. Следите чтобы уровень жидкости находился в пределах 10%-90%.

**Настройка подачи воздуха:**
Поворачивайте кольцо контроля подачи воздуха для того, чтобы сделать затяжку более тугой (против часовой стрелки) или более свободной (по часовой стрелке).

**Внимание**
1. Хранить в местах, недоступных для детей.
2. Устройство не рекомендутся для использования некурящими.

## Greek

**Αντικατάσταση Κεφαλής Ατμοποιητή:**
Ξεβιδώστε τη βάση του ατμοποιητή από την δεξαμενή- η κεφαλή βρίσκεται πάνω στη βάση. Ξεβιδώστε την κεφαλή του ατμοποιητή και αντικαταστήστε με νέα.
(Σημείωση: Παρακαλούμε μην πλένετε την κεφαλή του ατμοποιητή με νερό. Απλά τρίψτε με βαμβάκι ή καθαρό στεγνό πανί.)

**Αναπλήρωση e-υγρού:** Αποσυνδέστε το επιστόμιο από το πάνω καπάκι και στη συνέχεια στρυψτε και τραβήξτε το πάνω καπάκι για να αποκαλυφθεί η οπή πλήρωσης. Γεμίστε σιγά-σιγά τη δεξαμενή με υγρό μέσα από την τρύπα.
Μετά το γέμισμα, κλείστε το πάνω καπάκι.
Σημείωση:
1. Παρακαλούμε στάξτε μερικές σταγόνες e-juice στην κεφαλή του ατμοποιητή πριν από την πρώτη χρήση του.
2. Βεβαιωθείτε ότι το επίπεδο του e-υγρού είναι μεταξύ 10%-90%.

**Ρύθμιση Εισροής Αέρα:**
Περιστρέψτε τον δακτύλιο ελέγχου ροής του αέρα στη βάση του ατμοποιητή δεξιόστροφα, για να αυξήσετε τη ροή του αέρα, και αριστερόστροφα για να μειώσετε τη ροή του αέρα.

**ΕΓΓΥΗΣΗ**
Παρακαλούμε να συμβουλευτείτε τους προμηθευτές σας προϊόντων Wismec. Δεν είμαστε υπεύθυνοι για οποιαδήποτε ζημιά προκλήθηκε από λάθος του χρήστη.
Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο για αυθεντικά προϊόντα WISMEC εντός της περιόδου εγγύησης από την ημερομηνία αγοράς από τον τελικό χρήστη.

**Προσοχή**
1. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
2. Αυτό το προϊόν δεν συνιστάται για χρήση από νεαρά άτομα, μη καπνιστές, εγκύους ή θηλάζουσες γυναίκες, ή άτομα που είναι αλλεργικά / ευαίσθητα στη νικοτίνη.

**Αντενδείξεις**
1. Επισκευάζετε την συσκευή σας μόνο στην Wismec. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε την συσκευή μόνοι σας καθώς μπορεί να προκληθεί βλάβη ή τραυματισμός.
2. Μην αφήνετε τη συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες ή υγρές συνθήκες, καθώς αυτό μπορεί να βλάψει τη συσκευή. Η κατάλληλη θερμοκρασία λειτουργίας είναι από 0 °C έως 45 °C κατά τη φόρτιση και -10 °C έως 60 °C κατά την χρήση.
3. Κρατήστε μακριά από νερό.

**Πιθανές αρνητικές επιπτώσεις**
1. Η χρήση αυτού του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην υγεία.
2. Για άτομα με αρνητική αντίδραση μετά τη χρήση αυτού του προϊόντος, συνιστάται η χρήση υγρού με χαμηλότερη περιεκτικότητα σε νικοτίνη ή χωρίς νικοτίνη.

## Japanese

**アトマイザー・ヘッドの交換：**
タンクからアトマイザー・ベースを回して外すと、アトマイザー・ヘッドがベースの上に現れます。ヘッドを回して外し、新品と交換します。（注：コットンか、乾いた布だけで手入れをします。）

**ｅリキッドの充填：**
上部キャップからマウスピースを引き抜いてから上部キャップを押し引きして、充填穴を露出させます。穴を通してタンクの中にゆっくりとリキッドを満たします。再充填した後には、上部キャップを閉じます。
注：
1. 最初に使う前に、アトマイザー・ヘッドに数滴のｅジュースをしたたらせます。
2. ｅリキッドのレベルが10%～90%の間にあることを確かめます。

**空気の流入の調整：**
ベース上の気流コントロール・リングを時計回りに回転して、空気の流入を増やすか、反時計回りに回転して、空気の流入を減らします。

**保証**
保証規定については WISMEC 販売店にお問い合わせください。ユーザーの間違った取り扱いによる損害については責任を負いません。

**警告**
1. 小児の手の届かないところに保管してください。
2. この製品は若い方、非喫煙者、妊娠中または授乳中の女性、ニコチンにアレルギーのある方/敏感な方への使用はおすすめしません。

**禁忌**
1. 修理は Wismec にのみおまかせください。破損やけがの原因となるため、ユニットを自分で修理しようとしないでください。
2. 製品を高温多湿の場所に放置しないでください。製品が損傷する可能性があります。適切な動作温度は充電中は 0°C-45°C、使用中は -10°C-60°C です。
3. 水に近づけないでください。

**考えられる副作用**
1. この製品の使用により健康を損なう恐れがあります。
2. この製品の使用後に副作用のあった方は、ニコチン含量の低いジュースやニコチンなしの使用を推奨します。

**Manufacturer:**
WISMEC(DONGGUAN) ELECTRONICS CO., LTD.
**Address:** Room 401, Building 6 of Business Accelerator, No.24 Industry East Road, Songshanhu High-tech Industry Development Zone, Dongguan, Guangdong, China.
**Contact:** info@wismec.com

Manufactured by WISMEC
MADE IN CHINA